

# STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 22 de marzo de 2012

# EL GOBERNADOR ANDREW CUOMO ANUNCIA UNA INICIATIVA DE ALCANCE PARA PEQUEÑAS EMPRESAS EN TODO EL ESTADO

El equipo de funcionarios del estado viajarán por todo el estado para realizar talleres dirigidos a las empresas.

A las pequeñas empresas se les indicará todo sobre cómo comenzar y mantener empresas exitosas en el estado.

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy una iniciativa estatal diseñada para ayudar a los propietarios de pequeñas empresas a comenzar y desarrollar sus empresas en el estado. El equipo estará compuesto por empleados de por lo menos seis organismos estatales de Nueva York, incluyendo el Departamento de Estado, Trabajo, Fiscal y de Finanzas, así como el Empire State Development, la Autoridad Estatal de Bebidas Alcohólicas y la Junta de Compensación de Trabajadores. El equipo viajará a todas las regiones del estado para reunirse con los neoyorquinos y tratar sobre las normas y programas del estado que tienen el propósito de ayudar a las pequeñas empresas.

"Este programa trata sobre la creación de puestos de trabajo, ya que cuando a las pequeñas empresas les va bien, a Nueva York le va bien", dijo el Gobernador Cuomo. "Es muy importante para nosotros salir de la oficina e ir a las comunidades para ver cómo podemos ayudar a todos los que deseen comenzar, desarrollar o mejorar un negocio y eso es lo que hará este programa".

Los talleres a realizarse en cada región estarán dirigidos conjuntamente con las cámaras de comercio. Los representantes de los organismos ofrecerán oportunidades para que los propietarios de empresas hablen con ellos después de la presentación principal y los orientará hacia los programas y servicios del estado. El programa comenzará con talleres en Utica y Schenectady, y continuarán a lo largo de los meses de primavera y verano.

Muchos propietarios de empresas se han comunicado con el estado con preguntas sobre disposiciones, licencias y prácticas. Algunos de los temas que cubrirán los seminarios incluyen: comenzando una empresa y cumpliendo con los plazos reguladores; cómo obtener y presentar formularios tributarios; los primeros pasos para la contratación de empleados; y cómo convertirse en Empresas Comerciales de Propiedad de Mujeres y Grupos Minoritarios (MWBE, por sus siglas en inglés).

La información y materiales diseñados para ayudar a las pequeñas empresas pueden encontrarse en www.NYOpenforSmallBusiness.com.

El miembro de la Asamblea Félix Órtiz, presidente del Equipo de Trabajo Hispano y Puertorriqueño dijo, "el crecimiento y desarrollo de pequeñas empresas es un tema crítico en la comunidad hispana del estado de Nueva York. Muchos propietarios de potenciales empresas no tienen en claro las normas y disposiciones que rigen cómo establecer una empresa exitosa. Con la ayuda del estado, este programa asegurará que esas empresas comiencen en el camino correcto y tengan éxito.

La miembro de la Asamblea Karim Cámara, presidenta de la Camarilla Política de la Asamblea Legislativa Afroamericana, Puertorriqueña, Hispana y Asiática dijo, "este esfuerzo aumentará la creación de puestos de trabajo en todo el estado y complementará el fuerte compromiso del Gobernador para ayudar a las Empresas Comerciales de Propiedad de Mujeres y Grupos Minoritarios. Las pequeñas empresas son los motores de nuestra economía. Apoyar a estas empresas beneficiará a todos los neoyorquinos".

La Directora de Diversidad Yrthya Dinzey-Flores dijo, "nuestras cámaras de comercio locales y étnicas son un tremendo recurso para las pequeñas empresas y son un componente clave de los esfuerzos del Gobernador para alcanzar una amplia selección de propietarios de empresas existentes y potenciales. Estas organizaciones traen abundante experiencia y diversidad que complementa enormemente lo que el gobierno puede hacer para respaldar el crecimiento y la prosperidad de las pequeñas empresas".

El Secretario Adjunto de Derechos Civiles Alphonso David dijo, "el Gobernador ha trabajado con nosotros en la tarea de asegurar que se brinden los servicios gubernamentales esenciales a las empresas, en la forma más eficiente e impactante. Estamos trabajando en todos los frentes para eliminar las barreras que han dificultado el crecimiento de las pequeñas empresas, especialmente de las firmas de propiedad de grupos minoritarios. De manera consistente con la campaña del Gobernador, Abierto para los negocios, esta iniciativa procura hacer más fácil que las pequeñas empresas se interrelacionen con el gobierno y obtengan los servicios gubernamentales que existen para que tengan éxito. ".

Heather Briccetti, presidenta y directora ejecutiva del consejo The Business Council of New York State, Inc. dijo, "este programa de alcance enfocado en pequeñas empresas y en empresas de propiedad de inmigrantes ofrece información esencial directamente a los que la necesitan. Tanto el Gobernador Cuomo como los líderes comerciales saben que trabajando juntos podemos fomentar el desarrollo de empresas de propiedad de mujeres y grupos minoritarios, expandir nuestra economía y ayudar a Nueva York a atraer nuevas empresas y crear puestos de trabajo. Encomendamos al Gobernador por esta iniciativa y esperamos con ansias participar en más sociedades público-privadas".

Frank García, presidente de la Coalición de Cámaras de Comercio Hispanas del Estado de Nueva York dijo, "al lanzar esta iniciativa, el Gobernador Cuomo está reconociendo la importancia de las pequeñas empresas para la economía estatal, así como el papel que desempeñan las cámaras de comercio locales y étnicas en la creación y el desarrollo de puestos de trabajo en nuestro estado". Nos entusiasma trabajar con el Gobernador y su equipo en esta iniciativa".

Rita Paniagua, directora ejecutiva de la Liga de Acción Hispana de Nueva York Central dijo, "las pequeñas empresas son un componente clave de la economía del norte del estado y este programa le informará a los propietarios de empresas sobre los muchos programas y servicios que el estado tiene para ayudarlos".

Robin Douglas, presidente y director ejecutivo de la cámara de comercio African American Chamber of Commerce of Westchester and Rockland Counties, Inc. dijo, "muchos de los miembros de nuestras empresas necesitan asesoría y respuestas simples a sus preguntas, pero no saben a dónde acudir. Este tipo de panel de discusión puede darles la información que necesitan en un formato fácilmente accesible en su propia región".

Bonnie Wong, presidenta de Mujeres Asiáticas en las Empresas dijo, "los propietarios de pequeñas empresas trabajan largas horas manejando sus tiendas, restaurantes, oficinas y compañías y puede ser un desafío para ellos tener acceso a información. Al traer estos seminarios a nuestros vecindarios, el Gobernador está demostrando su compromiso con todos los propietarios de empresas en todo el estado".

Alfred Placeres, presidente de la Federación de Cámaras de Comercio Hispanas del Estado de Nueva York dijo, "los propietarios de pequeñas empresas a menudo tienen muchas preguntas sobre asuntos como los impuestos, temas laborales y compensación de trabajadores, pero es un desafío saber a dónde recurrir por ayuda. Nos entusiasma que el Gobernador haya creado una iniciativa para ofrecer información importante a los propietarios de pequeñas empresas. ".

La iniciativa de alcance comercial se implementará en las siguientes regiones y en las siguientes fechas.

#### Valle Mohawk

Mohawk Valley-3 de abril (6:30 p.m.) Edificio de la Oficina de Estado de Utica 207 Genesee St. Piso 1 Utica, NY

#### Región capital

Capitol District- 4 de abril (6:00 p.m.)
Universidad comunal Schenectady County Community College
78 Washington Avenue
Schenectady, NY

#### Western NY

Búfalo-23 de abril (6:30 p.m.) Universidad D'Youville College 320 Porter Ave Búfalo, NY

Spanish

# Finger Lakes

Rochester-24 de abril (8:30 a.m.) Centro de Conferencias de la Familia de Organismos de Hillside 1 Mustard Street Rochester, NY

#### **North Country**

Watertown- 17 de mayo (8:30 a.m.)
Juntas de Servicios Educativos Cooperativos (BOCES, por sus siglas en inglés) de Jefferson- Lewis-Hamilton- Herkimer- Oneida
20104 NYS Ruta 3
Watertown, NY

# **Nueva York Central**

Syracuse-17 de mayo (6:30 p.m.) Universidad comunal Onondoga Community College 4585 West Seneca Turnpike Syracuse, NY

# Nivel sur

Binghamton– 18 de mayo (8:30 a.m.) Universidad comunal Broome County Community College 907 Upper Front Street Binghamton, NY

# Mid-Hudson/Westchester

Cámara de Comercio del condado Orange County-27 de junio (6:30 p.m.) 30 Scott's Corners Drive Montgomery, NY

White Plains- 28 de junio (6:30 p.m.) Autoridad de Energía de Nueva York 123 Main Street White Plains, NY

# Ciudad de Nueva York

Manhattan- 11 de julio (8:30 a.m.) Universidad de Pace Centro de Artes Schimmel Salón multipropósitos 3 Spruce Street Nueva York, NY

Bronx- 11 de julio (6:30 p.m.) Hutch Metro Center 1200 Waters Place Bronx, NY

Harlem-7 de agosto (6:30 p.m.) Universidad City College de Nueva York 160 Convent Avenue Nueva York, NY

Brooklyn-7 de agosto (8:30 a.m.) Universidad de Brooklyn College 2900 Bedford Avenue Brooklyn, NY

Staten Island - 8 de agosto (6:30 p.m.) Joan and Alan Bernikow JCC of Staten Island 1466 Manor Road Staten Island, NY

Queens- 22 de agosto (8:30 a.m.) Flushing YMCA 138-46 Northern Blvd. Flushing NY

#### **Long Island**

Nassau- 3 de mayo (6:00 p.m.) Universidad Hofstra 1000 Fulton Avenue Hempstead, NY

Suffolk-3 de mayo (8:30 a.m.) Centro de conferencias BOCES de Western Suffolk Wheatley Heights, NY

Spanish

Se publicará información de los talleres sobre pequeñas empresas en el sitio web <a href="https://www.NYOpenforSmallBusiness.com">www.NYOpenforSmallBusiness.com</a>. Los propietarios de empresas y organizaciones interesadas en obtener más información o participar en la Iniciativa de alcance para pequeñas empresas deben escribir a <a href="mailto:smallbusinessinfo@exec.ny.gov">smallbusinessinfo@exec.ny.gov</a>.

###

Noticias adicionales disponibles en <a href="www.governor.ny.gov">www.governor.ny.gov</a>
Estado de Nueva York | Executive Chamber | <a href="mailto:press.office@exec.ny.gov">press.office@exec.ny.gov</a> | 518.474.8418